

Böner på Svenska och Ukrainska

Scoutens bön / Молитва скаута.

Svenska

Livets Gud, som söker alla
du som ser till var och en,
till vad än du vill mig kalla
är jag redo bli din vän.
Tack för staden och naturen
och för glädje varje dag.
Tack för människor och djuren.
Hjälp mig följa scouters lag.

Ukrainska

Бог життя, що всіх знаходить
Ти бачиш кожного,
Як би ти мене не називав -
Я готовий бути твоїм другом.
Дякую тобі за міста та за природу, і за щоденну радість.
Дякую за людей та за тварин.
Допоможи мені притримуватися закону скаутів.

Barnens bön (svensk bön från 1780) / Дитяча молитва (з 1780)

Svenska

Gud som haver barnen kär,
se till mig som liten är.
Vart jag mig i världen vänder,
står min lycka i Guds händer.
Lyckan kommer, lyckan går,
du förbliver, Fader vår.

Ukrainska

Боже, люблячий дітей,
Побач мене маленького.
Де б у світі я не знаходився -
Моє щастя у Божих руках.
Радість приходить, радість минає -
Бог завжди є з нами.

Käre Far i himlen / Дорогий Отче небесний.**Svenska**

Käre Far i himlen,
tack att jag finns till.
Hjälp mej leva riktigt,
göra det du vill.
Lär oss här på jorden
tycka om varann,
låt oss få en framtid,
skyddad av din hand

Ukrainska

Дорогий Отче небесний,
Дякую Тобі, що я існую.
Допоможи мені жити правильно,
Робити те, що ти хочеш.
Навчи нас любити один одного та
Захисти своєю рукою наше майбутнє.

Bön, (Margareta Melin) / Молитва (Маргарета Мелін).**Svenska**

Gud som ser och älskar så
Se till mig och alla små.
Vart jag mig i världen vänder
Är mitt liv i dina händer.
Du min trygghet alla dar
Du är evigt hos mig kvar.
Amen.

Ukrainska

Бог, ти всіх бачиш і любиш,
Побач мене і всіх дітей,
Де б у світі ми не були,
Наше життя у твоїх руках.
Ти наша щоденна безпека
Ти з нами завжди.